

دعوة للإعلان عن مناقصة عمومية  
صلاً بالذكر رقم ٤٢٢٢، ع.  
المساءة عن رئيس هيئة الشراء العام بتاريخ ٢٠٢٢/٨/١٩

عنوان الجهة الشاربة	ادارة الجمارك
	ساحة رياض الصاغ

بيانات على المذكرة	
رقم التسجيل	١٥
عنوان الصلفة	جهاز المركز الآلي المستحدث في ميني جمارك مرفا بيروت
وصف الصلفة	نقر شروط لفازيم تجهيز البنية الحantine ومتطلبات المركز الآلي المستحدث في ميني جمارك مرفا بيروت.
نوع التلزيم	نافذ
طريقة التلزيم	نافذة صومعة على أساس تقديم أسرع
إرساء التلزيم	السعر الآدنى
استخدام الاتفاق الإطاري	لا ينطبق
القيمة التقديرية للمشروع	غير محددة
بدل نقر الشروط	لا يوجد
لغات أخرى	لا يوجد
معلومات وأجراءات	المادة ٤ و ١١ من نقر الشروط

بيانات على المذكرة	
موعد جلسة التلزيم (فتح العروض)	٢٠٢٤/١/٢٩ ٢٠٢٤/١/٢٩ المساعة الواحدة
الموعد النهائي لتقديم العروض	٢٠٢٤/١/٢٩ المساعة الثالثة عشرة
تخفيض مدة الإعلان	تم تخفيض مدة الإعلان
الموعد النهائي لتقديم طلبات الاستضاح	٢٠٢٤/١/١٩ لغاية الساعة الثانية عشرة
الموعد النهائي للرد على طلبات الاستضاح	٢٠٢٤/١/١٥ لغاية الساعة الثالثة عشرة
مدة صلاحية العرض	١٢٠ يوماً من تاريخ النهائي لتقديم العروض
مكان استلام نقر الشروط	مديرية الجمارك العامة - دائرة الشؤون المالية
مكان تقديم العروض	مديرية الجمارك العامة - دائرة الشؤون المالية
نحوية العروض	نحوية المتركم العامة

بيانات الشروط	
قيمة ضمان العرض	١٠٠٠,٠٠٠,٠٠ ل.ل.
مدة صلاحية ضمان العرض	خمسون يوماً (٥٠ يوماً) من تاريخ جلسة التلزيم

يمكنكم الإطلاع على نقر الشروط الخاص بالصلفة عبر المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام ppa.gov.lb والموقع الإلكتروني لإدارة الجمارك www.customs.gov.lb وفي الجريدة الرسمية ولمزيد من المعلومات يمكنكم في أي وقت مراجعة وحدة الشراء العام في الجهة الشاربة عبر التواصل مع السيد حسن مزيمة على الرقم التالي ٧٦٠٣٥٧٥٠
---

بموجب في :  
مدير الجمارك العام بالإئحة  
ريمون الخطوري

### ملخص عن الصفة

إدارة الجمارك - مديرية الجمارك العامة	اسم الجهة الشاربة
مديرية الجمارك العامة - بناية البنك العربي - طابق 7 - رياض الصلح - بيروت	عنوان الجهة الشاربة
تزييم تجهيز البنية التحتية ومستلزمات المركز الآلي المستحدث (Data Center) في مبني الجمارك العامة في المرفأ	عنوان الصفة
تجهيزات في مبني إقليم بيروت	موضوع الصفة
مناقصة عمومية	طريقة التزييم
تجهيز	نوع التزييم
120 يوما	مدة صلاحية العرض <sup>1</sup>
10 ملايين ليرة لبنانية	ضمان العرض <sup>2</sup>
50 يوما.	مدة صلاحية ضمان العرض <sup>3</sup>
10% من قيمة العقد	ضمان حسن التنفيذ <sup>4</sup>
السعر الأدنى	الإرساء
مديرية الجمارك العامة - بناية البنك العربي - طابق 7 - رياض الصلح - بيروت	مكان استلام دفتر الشروط
مديرية الجمارك العامة - بناية البنك العربي - طابق 7 - رياض الصلح - بيروت	مكان تقديم العروض <sup>5</sup>
مديرية الجمارك العامة - بناية البنك العربي - طابق 7 - رياض الصلح - بيروت	مكان تقديم العروض
شهرين من تاريخ تبلغه أمر المباشرة وفقا للأصول	مدة التنفيذ
ليرة لبنانية	عملة العقد
	دفع قيمة العقد <sup>5</sup>

<sup>1</sup> م. 22 من ق.ش.ع

<sup>2</sup> م. 34 من ق.ش.ع

<sup>3</sup> م. 34 من ق.ش.ع

<sup>4</sup> م. 35 من ق.ش.ع

<sup>5</sup> م. 37 من ق.ش.ع

## القسم الأول أحكام خاصة بتقديم العروض وارسال التزيم

### المادة 1: تحديد الصفة وموضوعها

- 1- تُجري إدارة الجمارك وفقاً لأحكام قانون الشراء العام وبطريقة الطرف المختار مناقصة للتزيم تجهيز البنية التحتية ومستلزمات المركز الآلي المستحدث (Data Center) في مبني الجمارك العامة في المرفأ وفق دفتر الشروط هذا ومرافقه التي تُعتبر كلها جزءاً لا يتجزأ منه.
- 2- عند التعارض بين أحكام دفتر الشروط هذا وأحكام قانون الشراء العام تطبق أحكام قانون الشراء العام.
- 3- تتم الدعوة إلى هذا التزيم عبر الإعلان على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الإلكتروني الخاص بإدارة الجمارك وفي أي وسيلة تحددها الجهة الشاربة.
- 4- مرفقات دفتر الشروط
  - الملحق رقم 1: (المواصفات الفنية - بيان بالأعمال المطلوبة - واجبات الملتزم...)
  - الملحق رقم 2: مستند التصريح/التعهد
  - الملحق رقم 3 : مستند تصريح الزراحة
  - الملحق رقم 4: نموذج ضمان العرض
  - الملحق رقم 5: جدول الأسعار
  - الملحق رقم 6: بيان بصاحب الحق الاقتصادي
- 5- يمكن الإطلاع على دفتر الشروط هذا والحصول على نسخة منه من إدارة الجمارك - مديرية الجمارك العامة - دائرة الشؤون المالية - الطابق السابع - رياض الصلح - بيروت ، كما وينشر على المنصة الإلكترونية "المركزية لدى هيئة الشراء العام".
- 6- يُطبق على دفتر الشروط هذا أحكام قانون الشراء العام والأنظمة الأخرى المرعية الإجراء.

### المادة 2: العارضون المسحوم لهم الاشتراك بهذه الصفة (العارض الذي يتعاطى تجارة و/ أو تركيب المواد موضوع المناقصة)

### المادة 3: طريقة التزيم والإرساء

#### 1. يجري التزيم بطريقة المناقصة العمومية

2. يسند التزيم مؤقتاً إلى العارض المقبول شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والذي قدم السعر الأدنى للصفقة.
3. إذا تساوت الأسعار بين العارضين أعيدت الصفة بطريقة الطرف المختار بين أصحابها دون سواهم في الجلسة نفسها، فإذا رفضوا تقديم عروض أسعار جديدة أو إذا ظلت أسعارهم متساوية عين الملتزم المؤقت بطريقة القرعة بين أصحاب العروض المتساوية.

### المادة 4: شروط مشاركة العارضين

يحق الاشتراك في هذه الصفة لكل شخص معنوي تتوافق فيه الشروط التالية:

- 1- يقدم العرض بصورة واضحة وجلية جداً من دون أي شطب أو حك أو تطريض.
- 2- يصرح العارض في عرضه أنه اطلع على دفتر الشروط الخاص هذا والمستندات المتممة له وأخذ نسخة عنه، وأنه يقبل الشروط المبينة فيه ويتبعه التقييد بها وتنفيذه جميعها من دون أي نوع من أنواع التحفظ أو الاستدراك وأنه يقدم عرضه على هذا الأساس ويلصق على التصريح طوابع مالية بقيمة خمسين ألف ليرة لبنانية تغطي المستندات كافة (صورة التصريح مرفقة بهذا الدفتر).
- 3- يرفض كل عرض يشتمل على أي تحفظ أو استدراك.
- 4- يحدّد العارض في عرضه عنواناً وأضحاياً ومكاناً لإقامته لكي يتم إبلاغه ما يجب إبلاغه إليه بالسرعة الممكنة.

#### أولاً: الغلاف رقم (1) الوثائق والمستندات الإدارية

##### أ- الشروط العامة الموحدة:

- 1- كتاب التعدّ (التصريح) وفق النموذج المرفق موقعاً وممهوراً من العارض مع طوابع بقيمة 50,000 ل.ل. ويتضمن التعدّ، تأكيد العارض للالتزام بالسعر وبصلاحية العرض.
- 2- إذاعة تجارية محدّدة فيها صاحب الحق المفوض بالتوقيع عن العارض، ثبّين توقيع المفوض قانوناً بالتوقيع على العرض.
- 3- التفويض القانوني إذا وقع العرض شخص غير الشخص الذي يملك حق التوقيع عن العارض بحسب الإذاعة التجارية، مصدق لدى الكاتب بالعدل.
- 4- سجل على المفوض بالتوقيع أو "من يمثله قانوناً" لا يتعدى تاريخه الثلاثة أشهر من تاريخ جلسة التلزم، خالٍ من أي حكم شائن.
- 5- عقد الشراكة مصدق لدى الكاتب بالعدل في حال توجيهه، والمحدد في المادة (6) من هذا الدفتر.
- 6- شهادة تسجيل العارض في مديرية الضريبة على القيمة المضافة إذا كان خاضعاً لها، أو شهادة عدم التسجيل إذا لم يكن خاضعاً، وفي هذه الحالة يلتزم العارض بسعره وإن أصبح مسجلاً في فترة التنفيذ.
- 7- شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية - مديرية الورادات.
- 8- براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي "شاملة أو صالحة للإشتراك في الصفقات العمومية" صالحة بتاريخ جلسة التلزم تفيد بأن العارض قد سدد جميع اشتراكاته. يجب أن يكون العارض مسجلاً في الصندوق وترفض كل إفادة يذكر عليها عبارة "مؤسسة غير مسجلة".
- 9- إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري تبيّن: المؤسسين، الأعضاء، المساهمين، المفوضين بالتوقيع، المدير، رأس المال، نشاط العارض، الوقوعات الجارية.
- 10- إفادة صادرة عن المحكمة المختصة (السجل التجاري) تثبت أن العارض ليس في حالة إفلاس وتصفية.
- 11- ضمان العرض المحدد في المادة 7 من هذا الدفتر.
- 12- مستند تصريح التزاهة موقع من العارض وفقاً للأصول (الملحق رقم 2)
- 13- نسخة عن الإيصال المسلم له من قبل المركز عند حصوله على دفتر الشروط الخاص بالصفقة. (إذا وجدت)
- 14- تصريح من العارض يبيّن فيه صاحب الحق الاقتصادي حتى آخر درجة ملكية بحسب النموذج M18 الصادر عن وزارة المالية. (كل شخص طبيعي يملك أو يسيطر فعلياً في المحصلة النهائية على النشاط الذي يمارسه العارض، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، سواءً كان هذا العارض شخصاً طبيعياً أو معنوياً)

\* يجب أن تكون كافة المستندات المطلوبة أعلاه (أصلية أو صور مصدقة عنها من المراجع المختصة) وذلك ضمن مهلة ستة أشهر التي تسبق موعد جلسة التلزم.



بـ- الشروط الخاصة بموضوع الصفقة:

المؤهلات الفنية/التقنية/المهنية.

إفادة من غرفة التجارة والصناعة والزراعة تثبت أن العارض يتعاطى الأعمال موضوع الصفقة، صالحة بتاريخ جلسة التلزيم وصالحة للإشراك في المناقصات العمومية، أو صورة مصدقة عنها.

جـ- في حال تقديم عرض من شركة أجنبية يتوجب على هذه الشركة أن تراعي أحد الشروط التالية :

1- أن تكون من ضمن إنتلاف يضم شركة لبنانية على الأقل تتوفّر فيها الشروط المطلوبة بموجب دفتر الشروط هذا.

2- الحضور الشخصي للممثل القانوني عن الشركة لإجراءات الشراء،

3- أن يكون لها وكيل أو ممثل في لبنان مكلف توقيع العقد عنها.

إضافة إلى الشروط أعلاه، يتوجب على العارض الأجنبي أن يقدم بشهادة تسجيل شركته أو مؤسسته لدى المراجع المعنية في بلده، بالإضافة إلى باقي المستندات المطلوبة بموجب الفقرة (أولاً) من هذه المادة بحسب البلد الذي توجد فيه الشركة، تصدق كافة المستندات المطلوبة من السفارة اللبنانية في بلد العارض ومن وزارة الخارجية في لبنان، كما عليه أن يتقدم بإفادة من وزارة الاقتصاد والتجارة اللبنانية تثبت انتظام أحكام قانون مقاطعة العدو الإسرائيلي على العارض لا يعود تاريخ تصديقها لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ جلسة التلزيم.

ثانياً: الغلاف رقم (2) بيان الأسعار

يُقدم العارضين بياناً بالأسعار وفقاً للللحق رقم 4 ويتضمن السعر الإفرادي والإجمالي (بالعملة اللبنانية) مدوناً بالأرقام والأحرف دون حك أو شطب أو تطريض أو زيادة كلمات غير موقع تجاهها.

يشمل السعر الضرائب والرسوم والمصاريف مهما كان نوعها، وفي حال خضوع الملتزم للضريبة على قيمة الضريبة المضافة عليه أن يقدم سعره مفصلاً مع السعر الإجمالي بما فيه الضريبة على القيمة المضافة. في حال الاختلاف بين الأرقام والأحرف يؤخذ بالسعر الإفرادي المدون بالأحرف، ويرفض السعر غير المدون بالأحرف الكاملة والأرقام معاً.

المادة 5: طلبات الاستئضاح (المادة 21 من قانون الشراء العام)

يحق للعارض تقديم طلب استئضاح خطياً حول الشروط خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من تاريخ تقديم العروض، على إدارة الجمارك - مديرية الجمارك العامة - الإجابة خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض. ويرسل الإيضاح خطياً، في الوقت عينه، من دون تحديد هوية مُصادر الطلب، إلى جميع العارضين الذين زوّدتهم الجهة الشارية بملفات التلزيم، وتطبق أحكام المادة 21 من قانون الشراء العام في حال ارتات الإدارة اجراء تعديلات على دفتر الشروط لأي سبب كان أو بمبادرة منها أم نتيجة لطلب استئضاح مقدم من أحد العارضين، وفي كل ما يتعلق بعدد الاجتماعات مع العارضين، كما يمكن (الجهة الشارية)، عند الاقتضاء، تحديد موعد معين للعارضين المحتملين لمعاينة الموقع.

المادة 6: مدة صلاحية العرض (المادة 22 من قانون الشراء العام)

1. يُحدّد دفتر الشروط هذا مدة صلاحية العرض ب 50 يوماً من التاريخ النهائي لتقديم العروض.



2. يمكن للجهة الشارية أن تطلب من العارضين، قبل انقضاء فترة صلاحية عروضهم، أن يمتدوا تلك الفترة لمدة إضافية محددة. ويمكن للعارض رفض ذلك الطلب من دون مصادره ضمان عرضه.
3. على العارضين الذين يوافقون على تمديد فترة صلاحية عروضهم أن يمتدوا فترة صلاحية ضمانات العروض، أو أن يقدموا ضمانات عرض جديدة تغطي فترة تمديد صلاحية العروض. ويعتبر العارض الذي لم يتمدد ضمان عرضه، أو الذي لم يقدم ضمان عرض جديد، أنه قد رفض طلب تمديد فترة صلاحية عرضه.
4. يمكن للعارض أن يعدل عرضه أو أن يسحبه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون مصادره ضمان عرضه. ويكون التعديل أو طلب سحب العرض ساري المفعول عندما تسلمه الجهة الشارية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.
5. تمدد صلاحية العرض حكماً في حال تجميد الإجراءات لفترة محددة من قبل هيئة الاعتراضات وفق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام، وذلك لفترة زمنية تعادل فترة تجميد الإجراءات. وعلى العارض تمديد فترة ضمان عرضه تبعاً لذلك.

**المادة 7: ضمان العرض (المادة 34 من قانون الشراء العام)**

1. يحدد ضمان العرض لهذه الصفة بمبلغ 10 ملايين ليرة لبنانية.
2. تُحدّد مدة صلاحية ضمان العرض بإضافة //28// ثمانية وعشرين يوماً على مدة صلاحية العرض.
3. يجدد مفعول ضمان العرض تلقائياً إلى أن يقرر إعادةه إلى العارض.
4. يعاد ضمان العرض إلى الملزم عند تقديمها ضمان حسن التنفيذ، وإلى العارضين الذين لم يرث عليهم التلزم في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد.

**المادة 8: ضمان حسن التنفيذ (المادة 35 من قانون الشراء العام)**

1. تحدّد قيمة ضمان حسن التنفيذ بنسبة 10% من قيمة العقد.
2. يجب تقديم ضمان حسن التنفيذ خلال فترة لا تتجاوز //15// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد. وفي حال التخلف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ، يُصار إلى ضمان العرض.
3. يبقى ضمان حسن التنفيذ مهماً طوال مدة التلزم، ويُحسم منه مباشرةً وبدون سابق إنذار ما قد يتربّب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملزم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.
4. يعاد ضمان حسن التنفيذ إلى الملزم بعد انتهاء مدة التلزم واتمام الإسلام النهائي الذي يجري بعد تأكّد الإدارة من أن التلزم جرى وفقاً للأصول.

**المادة 9: طريقة دفع الضمانات (المادة 36 من قانون الشراء العام)**

- يكون ضمان العرض كما ضمان حسن التنفيذ إما نقدياً يُدفع إلى صندوق الخزينة ، وإما بمحاسب كتاب ضمان مصرف في غير قابل للرجوع عنه، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يُبيّن أنه قابل للدفع غب الطلب.
- لا يقبل الإستعاضة عن الضمانات بشيك بصرفي أو بايصال مُعطى من الخزينة عائد لضمان صفة سابقة حتى لو كان قد تقرر رد قيمته.



Civil

#### المادة 10: تقديم العروض

1. يوضع العرض ضمن غلافين مختومين يتضمن الأول الوثائق والمستندات المطلوبة في البند (أولاً) من المادة الرابعة أعلاه، ويتضمن الثاني الغلاف رقم (2) بيان الأسعار كما هو مطلوب في البند (ثانياً) من المادة الرابعة أعلاه، ويدرك على ظاهر كل غلاف:
  - الغلاف رقم ( )
  - اسم العارض وختمه
  - محتوياته
  - موضوع الصفة
  - تاريخ جلسة التلزيم.
2. يوضع الغلافان المنصوص عنهما في الفقرة (1) من هذه المادة ضمن غلاف ثالث موحد يتم الحصول عليه من قلم مديرية الجمارك العامة عند تقديم العرض مختوم ومعنون باسم (مديرية الجمارك العامة – القلم – بناء العويني – طابق 7 – رياض الصلح – بيروت) ولا يذكر على ظاهره سوى موضوع الصفة والتاريخ المحدد لإجرائها ليكون بالأرقام على الشكل التالي: اليوم / الشهر / السنة / الساعة، وذلك دون أية عبارة فارقة أو إشارة مميزة كإسم العارض أو صفتة أو عنوانه، وذلك تحت طائلة رفض العرض، وتكون الكتابة على الغلاف الموحد بواسطة الحاسوب على ستيرز بيضاء اللون تلخص عليه عند تقديمه إلى (الجهة الشارية).
3. ترسل العروض بواسطة البريد العام أو الخاص المغفل أو باليد مباشرة إلى (مديرية الجمارك العامة – القلم – بناء العويني – طابق 7 – رياض الصلح – بيروت).
4. يُحدِّد الموعد النهائي لتقديم العروض وفق ما ينص عليه الإعلان المتعلق بهذه الصفة، والمنشور على المنصة الإلكترونية المركزية لهيئة الشراء العام. (يكون موعد جلسة التلزيم فوراً عند انتهاء مهلة استقبال العروض).
5. تردد الجهة الشارية العارض بإتصال يُبيّن فيه رقم تسلسلي بالإضافة إلى تاريخ تسلُّم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.
6. تحافظ الجهة الشارية على أمن العرض وسلامته وسرّيته، وتケف عن الاطلاع على محتواه إلا بعد فتحه وفقاً للأصول.
7. لا يفتح أي عرض تتسلمه الجهة الشارية بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، بل يعاد مختوماً إلى العارض الذي قدمه.
8. لا يحق للعارض أن يقدم أكثر من عرض واحد تحت طائلة رفض كل عروضه.

#### المادة 11: فتح وتقدير العروض

1. تُفتح العروض لجنة التلزيم المنصوص عنها في المادة 100 من قانون الشراء العام حيث تتولى حضراً دراسة ملف التلزيم وفتح وتقدير العروض وبالتالي تحديد العرض الأنسب، وذلك في جلسة علنية تعقد فور انتهاء مهلة تقديم العروض.
2. على رئيس اللجنة وعلى كلٍ من أعضائها أن يتخلَّ عن مهامه في اللجنة المذكورة في حال وقع بأيٍّ وضع من أوضاع تضارب المصالح أو توقع الوقوع فيه، وذلك فور معرفته بهذا التضارب.
3. يمكن للجنة التلزيم الاستعانة بخبراء من خارج أو داخل الإدارة للمساعدة على التقدير الفني والمالي عند الاقتضاء، وذلك بقرار من المرجع الصالح لدى الجهة الشارية. يخضع اختيار الخبراء من خارج الإدارة إلى أحكام قانون الشراء العام.



4. يلتزم الخبراء السرية والحياد في عملهم ولا يحق لهم أن يقرروا باسم اللجنة أو أن يشاركونا في مداولاتها أو أن يفصحوا عنها علانية، ويمكن دعوتهم للاستماع والشرح من قبل الجهات المعنية، كما يتوجب على الخبراء تقديم تقرير خطى للجنة يضم إلزامياً إلى محضر التلزيم.
  5. في حال التباين في الآراء بين أعضاء اللجنة، تؤخذ القرارات بأغلبية أعضائها ويدون أي عضو مخالف أسباب مخالفته.
  6. يحق لجميععارضين المشاركون في عملية التلزيم أو لممثليهم المفوضين وفقاً للأصول، كما يحق للمراقب المندوب من قبل هيئة الشراء العام حضور جلسة فتح العروض. كما يمكن للجهة الشارية دعوة وسائل الإعلام لحضور هذه الجلسة على أن تلحظ ذلك في ملف التلزيم.
7. **فتح العروض بحسب الآلية التالية:**
- 1- يتم فض الغلاف الخارجي الموحد لكل عرض على حدة واعلان اسمه ضمن المشاركون في الصفقة، وذلك وفق ترتيب الأرقام التسلسالية المسجلة على الغلافات الخارجية والمسلمة للعارضين.
  - 2- يتم فض الغلاف رقم (1) (الوثائق والمستندات الإدارية المنصوص عنها في المادة الرابعة اعلاه) وفرز المستندات المطلوبة والتذيق فيها تمهدأ لتحديد وإعلان أسماء العارضين المقبولين شكلاً والموزعين للاشتراك في بيان مقارنة الأسعار.
  - 3- يجري فض الغلاف رقم (2) (بيان الأسعار) على أساس السعر الأدنى للصفقة للعارضين المقبولين شكلاً كل على حدة واجراء العمليات الحسابية الازمة، وتتوين السعر الإجمالي لكل عرض بما فيه الضريبة على القيمة المضافة في حال كان العرض خاصعاً لها، تمهدأ لإجراء مقارنة واعلان اسم الملتزم المؤقت.
  - 4- تُصبح لجنة التلزيم أي أخطاء حسابية محضة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقيدة وفقاً لأحكام دفتر الشروط، وتبلغ التصحيحات إلى العارض المعنى بشكل فوري.
  8. يمكن للجنة التلزيم، في أي مرحلة من مراحل إجراءات التلزيم، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلقة بموهاته أو بشأن عروضه، لمساعدتها في التأكيد من الموهات أو فحص العروض المقيدة وتقييمها.
  9. تُسجل وقائع فتح العروض خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزيم، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثل الجهة الشارية وهيئة الشراء العام، والعارضين وممثليهم على أن يشتمل ذلك إثباتاً على حضورهم. تدرج كل المعلومات والوثائق المتعلقة بوقائع الجلسة في سجل إجراءات الشراء المنصوص عليه في المادة 9 من قانون الشراء العام.
  10. لا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أي تغيير جوهري في المعلومات المتعلقة بالموهات أو بالعرض المقيد، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل من ليس موهلاً من العارضين موهلاً أو جعل عرض غير مستوفٍ للمتطلبات مستوفياً لها.
  11. لا يمكن إجراء أي مفاوضات بين الجهة الشارية أو لجنة التلزيم والعارض بخصوص المعلومات المتعلقة بالموهات أو بخصوص العرض المقيد، ولا يجوز إجراء أي تغيير في السعر إثر طلب استيضاح من أي عارض.
  12. تدرج جميع المراسلات التي تجري بموجب هذه المادة في سجل إجراءات الشراء بحسب المادة 9 من قانون الشراء العام.
  13. في حال كانت المعلومات أو المستندات المقيدة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب وثيقة معينة، يجوز لجنة التلزيم طلب خطياً من العارض المعنى توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم أو استكمال المعلومات أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محددة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادئ الشفافية



والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، ومع مراعاة أحكام الفقرة 3 من البند الثاني من المادة 21 من قانون الشراء العام.

**المادة 12: استبعاد العارض**

تستبعد الجهة الشارية العارض من إجراءات التلزم بسبب عرضه منافع أو من جراء ميزة تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح وذلك في احدى الحالتين المنصوص عنهما في المادة الثامنة من قانون الشراء العام.

**المادة 13: حظر المفاوضات مع العارضين (المادة 56 من قانون الشراء العام)**  
تحظر المفاوضات بين الجهة الشارية أو لجنة التلزم وأى من العارضين بشأن العرض الذي قدّمه ذلك العارض.

**المادة 14: الأنظمة التفضيلية (المادة 16 من قانون الشراء العام)**  
خلافاً لأى نص آخر، يمكن إعطاء العروض المتضمنة سلعاً أو خدمات ذات منشاً وطنياً أفضلية بنسبة //10// عشرة بالمائة عن العروض المقدمة لسلع أو خدمات أجنبية. يعطى الأفضلية لمكونات العرض ذات المنشاً الوطني.

**المادة 15: رفع السرية المصرفية:**

يعتبر العارض فور تقديم العرض ملتزماً برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفية الذي يودع فيه أو ينتقل إليه أي مبلغ من المال العام المتعلقة بهذا التلزم، سنتاً للقرار رقم 17 تاريخ 12/5/2020 الصادر عن مجلس الوزراء.

**المادة 16: إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته:**

يمكن للجهة الشارية أن تلغى الشراء و/أو أي من إجراءاته في أي وقت قبل إبلاغ الملتزم المؤقت إيرام العقد، في الحالات التي نصت عليها المادة 25 من قانون الشراء العام.

**المادة 17: قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادي**

يجوز للجهة الشارية أن ترفض أي عرض إذا قررت أنَّ السعر، مقترباً بسائر العناصر المكونة لذلك العرض المقدم، منخفضاً غير عادي قياساً إلى موضوع الشراء وقيمتها التقديرية وطبقاً لأحكام المادة 27 من قانون الشراء العام في هذا الشأن.

**المادة 18: قواعد قبول العرض الفائز (أو التلزم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد:**

1. تقبل الجهة الشارية العرض المقدم الفائز وفقاً لأحكام الفقرة (1) من المادة 24 من قانون الشراء العام.
2. بعد التأكيد من العرض الفائز يبلغ الجهة الشارية العارض الذي قدم ذلك العرض، كما تنشر بالتزامن قرارها بشأن قبول العرض الفائز (التلزم المؤقت) والذي يدخل حيز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل تبدأ من تاريخ النشر، الذي يجب أن يتضمن على الأقل، المعلومات التالية:
  - أ- اسم وعنوان العارض الذي قدم العرض الفائز (الملتزم المؤقت);
  - ب- قيمة العرض، ويمكن إضافة ملخص لبيان خصائص العرض الفائز ومزاياه النسبية إذا كان العرض الفائز قد تم تأكيده على أساس السعر ومعايير أخرى;
  - ج- مدة فترة التجميد بحسب هذه الفقرة.



3. فور انتهاء فترة التجديد، تقوم الجهة الشارية بإبلاغ الملتم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدي //15// خمسة عشر يوماً.
4. يوقع المرجع الصالح لدى الجهة الشارية العقد خلال مهلة //15// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتم المؤقت. يمكن أن تمدد هذه المهلة إلى //30// ثلاثين يوماً في حالات معينة تحدّد من قبل المرجع الصالح.
5. يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتم المؤقت والمرجع الصالح لدى سلطة التعاقد عليه.
6. لا تُنْهَى سلطة التعاقد ولا الملتم المؤقت أي إجراء يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الشراء خلال الفترة الزمنية الواقعة ما بين تبليغ العرض المعني بالالتزام المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.
7. في حال تمنع الملتم المؤقت عن توقيع العقد، تصادر الجهة الشارية ضمان عرضه. في هذه الحالة يمكن للجهة الشارية أن تلغى الشراء أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والإجراءات المحددة في هذا القانون وفي ملفات التلزم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول. تطبق أحكام هذه المادة على هذا العرض بعد إجراء التعديلات اللازمة.

القسم الثاني  
أحكام خاصة بالعقد وتنفيذ الإلتزام

المادة 19: دفع الطوابع والرسوم

- أن كافة الطوابع والرسوم التي تتوجب وفقاً للأنظمة والقوانين المرعية الإجراء الناتجة عن هذا الإلتزام هي على عاتق الملتزم بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة.
- يُسند الملتزم رسم الطابع المالي البالغ ٤/٤٠٠ بالألف خلال خمسة أيام عمل من تاريخ إبلاغ الملتزم تصديق الصفة، و٤٠٠ بالألف عند تسديد قيمة العقد.

المادة 20: مدة التنفيذ

تحدد مدة التنفيذ بشهرين تبدأ اعتباراً من تاريخ تبلغ الملتزم تصدق الإلتزام.

المادة 21: قيمة العقد وشروط تعديلهما (المادة 29 من قانون الشراء العام)

1. تكون البدلات المتفق عليها في العقد ثابتة ولا تقبل التعديل والمراجعة إلا عند إجازة ذلك أثناء تنفيذه ضمن ضوابط محددة وفقاً لشروط التعديل والمراجعة في الحالات الاستثنائية التي نصت عليها المادة 29 من قانون الشراء العام.
2. تراعى شروط الإعلان المنصوص عليها في المادة 26 من قانون الشراء العام عند تعديل قيمة العقد.

المادة 22: تنفيذ العقد والاستلام (المادة 32 من قانون الشراء العام)

1. تسلّم الأشغال لجنة الاستلام المنصوص عليها في المادة 101 من قانون الشراء العام وتقوم تقريرها خلال مدة زمنية أقصاها ثلاثة أيام تبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قبل الملتزم.
2. في حال تطلب طبيعة المشروع وحجمه مدة تتجاوز الثلاثة أيام، على اللجنة تبرير أسباب ذلك خطياً ووضع اقتراحاتها بهذا الشأن، على الألا تتجاوز المهلة في جميع الأحوال ستين يوماً تبدأ من تاريخ تقديم طلب الاستلام من قبل الملتزم.
3. يجري الاستلام على مراحلتين مؤقتاً ونهائياً، ويمكن أن يجري مرة واحدة أو على مراحل تتناول كل مرحلة منها جزءاً من التلزيم. (تعديل حسب طبيعة المشروع وطريقة الاستلام)
4. تذكر مهلة الاستلام في شروط العقد.
5. يجري الاستلام وفقاً لأحكام المادة 101 من قانون الشراء العام.

المادة 23: التعاقد الثنائي (المادة 30 من قانون الشراء العام)

1. يجب على الملتزم الأساسي أن يتولى بنفسه تنفيذ العقد ويبقى مسؤولاً تجاه سلطة التعاقد عن تنفيذ جميع بنوده وشروطه، ويعنّ عليه تأزييم كامل موجباته التعاقدية لغيره.

المادة 24: الإشراف على التنفيذ والكشفوفات (تطبيقات أحكام المادة 31 من قانون الشراء العام)

أولاً: الإشراف:

1. في عقود الأشغال، وفي العقود الأخرى التي تستدعي ذلك كعقود الخدمات والت تصنيع لمصلحة سلطة التعاقد، يُطبّق الإشراف المفلازم مع تنفيذ الأعمال المطلوبة بالشكل الذي يضمن استمرارية العمل وتحقيقه المواصفات المطلوبة والنتائج المرجوة قبل حلول موعد الاستلام المؤقت.



2. يتولى الإشراف من تكفله سلطة التعاقد بذلك من ذوي الاختصاص والخبرة والقدرة على متابعة العمل، من داخل سلطة التعاقد، أو خارجها عند الاقتضاء، وعندها يجري التعاقد مع المشرف وفق أحكام قانون الشراء العام.
3. توضع بنتيجة الإشراف تقارير دورية عن سير العمل ووصف التنفيذ، وعلى المشرف إبلاغ سلطة التعاقد بكل مخالفة أو تصرّف غير منطبق على الأصول ينفذ في موقع العمل.
4. يحضر المشرف إلى موقع العمل بصورة تؤمّن صحة واستمرارية العمل، كما يدقق في الكشوفات ويحضر عملية تسليم موقع العمل والاستلام المؤقت وال النهائي، ويفيد رأيه باقتراحات الملزم وبالتعديلات المطلوبة على الأعمال الملزمة، ويقترح الملائم لتنفيذ العمل بطريقة أقرب، ويرفع تقريراً بذلك إلى سلطة التعاقد لتأخذ القرار المناسب.
5. يتحمّل من يتولى الإشراف على الأعمال مسؤولية شخصية عن أي تقصير في الموجبات الملقاة على عاته بموجب هذه المادة ويترّض للعقوبات المنصوص عليها في الفصل الثامن من قانون الشراء العام.

#### ثانياً: الكشوفات:

يجب أن يحدّد في شروط العقد ما يلي:

1. وجوب تقديم الملزم كشوفات السلع أو الخدمات أو الأعمال المنفعة على اختلافها ووجوب تصديقها من قبل سلطة التعاقد،
2. المهلة القصوى المقطعة للملزم لإعداد هذه الكشوفات ومهل الموافقة عليها أو تعديلها من قبل سلطة التعاقد،
3. المهلة القصوى لإصدار أمر الدفع.

#### المادة 25: الحوادث والمسؤوليات

- يتحمل الملزم المسؤولية الكاملة عن كافة المخاطر والحوادث التي قد تصيب الغير والعاملين تحت إمرته طيلة فترة تنفيذ الأعمال، كما يعتبر مسؤولاً عن كافة الأضرار التي تلحق بمنشآت الإدارة من جراء وأثناء تنفيذ الأعمال وعليه إتخاذ كافة التدابير لمنع حدوثها.
- على الملزم تصليح كل عطل وضرر يلحق بمنشآت الإدارة ينتج عن الأعمال التي يقوم بها.
- وفي حال المخالفة تقوم الإدارة بإتخاذ الإجراءات اللازمة وعلى نفقة وتحسّم الأكلاف من قيمة ضمان حسن التنفيذ

#### المادة 26: دفع قيمة العقد (المادة 37 من قانون الشراء العام)

- تنفع قيمة العقد بعد تنفيذه بموجب حالة دفع لأمر الملزم وبالليرة اللبنانية وذلك بعد إجراء الاستلام المؤقت وتنظم محضر به..
- تنظم لجنة الإسلام محضر إسلام نهائي بعد مدة سنة من تاريخ إجراء الإسلام المؤقت بعد التأكيد من عدم ظهور أي عيب من المواد المستلمة لدى إستعمالها.
- تحدد شروط العقد طريقة الدفع بحسب مراحل التنفيذ أو بحسب المُنجَزات، على أن تتناسب الدفعات مع المُنجَزات، وعلى الألا تتجاوز تسعة عشر المبلغ المستحق، ويبقى العشر موقعاً في الخزينة إلى أن يتم الإسلام النهائي.



- ٤- ترد هذه التوقيفات عند الاستلام النهائي إذا كان العقد لا يحد مدة لضمان اللوازم أو الأشغال أو الخدمات. ويمكن سلطة التعاقد أن تكتف عن اقتطاع التوقيفات العشرية عندما تغطي الضمانات المُعطاة مخاطر ما تبقى من تنفيذ العقد. كما يحق لها استبدال التوقيفات العشرية بضمانة موازية.
- ٥- عند تسديد الدفعات وفقاً لأحكام هذه الفقرة يجب الأخذ بالاعتبار حسم المبلغ الضرورية لتسديد الدفعات على الحساب المشار إليها في الفقرة ٣ أدناه.

(تحذف هذه الفقرة في حال عدم الإطباق)

.١

- أ- يمكن أن يجيز العقد لسلطة التعاقد إعطاء الملتم سلفات لا تتجاوز ٢٠// عشرين بالمئة من قيمة العقد على ألا تتجاوز في أي حال سقماً مالياً محدداً بخمسة مليارات ليرة لبنانية. يمكن لسلطة التعاقد، عند تجاوز النسبة المحددة في هذه الفقرة، وفي حال نصت شروط العقد على ذلك، إعطاء الملتم سلفات لقاء كفالات مصرافية، وذلك بعد إبلاغ هيئة الشراء العلم.
- بـ تُعاد الكفالات المصرافية المشار إليها في هذه الفقرة إلى الملتم عند حسم كامل مبالغ السلفات.

المادة ٢٧: الغرامات (المادة ٣٨ من قانون الشراء العام)

يتوجّب على الملتم التقدّم بالمهل المحدّدة في العقد تحت طائلة دفع الغرامات المحدّدة فيه.

تقرض الغرامات بشكل حكمي على الملتم بمجرد مخالفته أحكام العقد دون حاجة لإثباتات الضرر. وتحسب غرامة تأخير نقدية نسبتها (٠.٥٪) من قيمة العقد عن كل يوم تأخير في إنجاز الأعمال المطلوبة، ويُعتبر كسر النهار نهاراً كاملاً، على أن لا تزيد هذه الغرامات عن (١٠٪) من قيمة العقد. وإذا تجاوزت غرامات التأخير النسبة المذكورة، تُطبق أحكام المادة ٣٣ من قانون الشراء العام في هذا الشأن. وفي جميع الأحوال يُصدر ضمان حسن التنفيذ مؤقاً إلى حين تصفية التأمين.

المادة ٢٨: أسباب انتهاء العقد ونتائجها (المادة ٣٣ من قانون الشراء العام)

أولاً: التكول

يعتبر الملتم ناكلاً إذا خالف شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط هذا، وبعد إنذاره رسمياً بوجوب التقدّم بكافة موجباته من قبل سلطة التعاقد، وذلك ضمن مهلة تتراوح بين خمسة أيام كحد أدنى وخمسة عشر يوماً كحد أقصى، وانقضاء المهلة هذه دون أن يقوم الملتم بما طلب إليه. وإذا اعتبر الملتم ناكلاً، يفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار وتطبق الإجراءات المنصوص عليها في البند (أولاً) من الفقرة الرابعة من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

ثانياً: الإنهاء

- ١- ينتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في الحالتين التاليتين:
- أ- عند وفاة الملتم إذا كان شخصاً طبيعياً، إلا إذا وافقت سلطة التعاقد على طلب موافصلة التنفيذ من قبل الورثة.
- بـ إذا أصبح الملتم مفلساً أو معرضاً أو حلّت الشركة، وتُطبق عندئذ الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الثانية من البند الرابع من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
- ٢- يجوز لسلطة التعاقد إنهاء العقد إذا تعذر على الملتم القيام بأي من إلتزاماته التعاقدية بنتيجة القوة القاهرة.

ثالثاً: الفسخ

- ١- يفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في أي من الحالات التالية:



- أـ إذا صدر بحق الملتزم حكم نهائياً بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضليل المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء؛
- بـ إذا تحقق أي حالة من الحالات المذكورة في المادة 8 من هذا القانون.
- جـ في حال فقدان أهلية الملتزم.
- 2ـ إذا قُسّم العقد لأحد الأسباب المذكورة في الفقرة الأولى من هذا البند تطبق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من البند الرابع من هذه المادة.

#### رابعاً: نتائج انتهاء العقد:

- 1ـ في حال تطبيق إحدى حالات النكول أو القسخ المحددة في المادة 33 من قانون الشراء العام، أو في حال تتحقق حالة إفلاس الملتزم أو إعساره، أو في حال وفاة الملتزم وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة، تُثبت فوراً، خلافاً لأي نص آخر أحكام الفقرة رابعاً من المادة 33 من قانون الشراء العام.
- 2ـ لا يترتب أي تعريض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأيٍ من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الفرعية "أ" من الفقرة الأولى من «ثالثاً» من المادة 33 من قانون الشراء العام.
- 3ـ ينشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على الموقع الإلكتروني لسلطة التعاقد إن وجد وعلى المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.

**المادة 29: الاقتطاع من الضمان (المادة 39 من قانون الشراء العام)**  
إذا ترتب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حق لسلطة التعاقد اقتطاع هذا المبلغ من ضمان جسن التنفيذ ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدة معينة، فإذا لم يفعل اعتباراً ناكلاً وفقاً لأحكام الفقرة (أولاً) من المادة 33 من قانون الشراء العام.

**المادة 30: الإقصاء (المادة 40 من قانون الشراء العام)**  
تطبق أحكام الإقصاء على الملتزم الذي يعتبر ناكلاً أو الذي يصدر بحقه حكم قضائي وفقاً لما نصت عليه المادة 40 من قانون الشراء العام.

**المادة 31: القوة القاهرة**  
إذا حالت ظروف استثنائية وخارجية عن ارادة الملتزم دون التسليم في المدة المحددة، يتوجب عليه أن يعرضها فوراً وبصورة خطية على (الادارة المعنية) والتي يعود لها وحدها الحق بتقدير الظروف لجهة قبولها أو رفضها وعلى الملتزم الرضوخ لقرارها في هذا الشأن.

**المادة 32: النزاهة**  
تطبق أحكام المادة 110 من قانون الشراء العام.



Ciel  
7

**المادة 33: الشكوى والاعتراض**

يحق لكل ذي صفة ومصلحة، بما في ذلك هيئة الشراء العام، الاعتراض على أي إجراء أو قرار صريح أو ضمني تتخذه أو تعتمده أو تطبقه أي من الجهات المعنية بالشراء في المرحلة السابقة لتنفيذ العقد، ويكون مخالفًا لأحكام قانون الشراء العام والمبادئ العامة المتعلقة بالشراء العام، وتطبق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام في هذا الشأن، على أن تتبع إجراءات الإعتراض المعمول بها لدى مجلس شورى الدولة لحين تشكيل هيئة الإعتراضات المنصوص عنها في قانون الشراء العام.

**المادة 34: القضاء الصالح:**

إن القضاء اللبناني وحده هو المرجع الصالح للنظر في كل خلاف يمكن أن يحصل بين الإدارة والملتزم من جراء تنفيذ هذا الإلتزام.

الرئيس بالوكلة  
  
رسام خضر

العضو  
  
غسانها الفزري

العضو المعنوب  
  
وسام الغوش

**المُلْحِق رقم (1)**  
**المواصفات الفنية والأعمال المطلوبة**  
**للإشتراك في تزييم تجهيز البنية التحتية ومستلزمات المركز الآلي المستحدث (Data Center) في**  
**مبني الجمارك العامة في المرفأ**

**Structured telecommunications cabling system and enclosures for all building**

Description		QTY
1st floor area (the room in 1st floor must be a server room)		
<b>Cabinet &amp; accessories</b>		
floor standing server cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back , two covered vertical organiser on the front, Dimensions: 42U high,80cm wide,100cm deep		
Top Four fans 220V low noise with power cable	1	
Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A	1	
Heavy duty fixed shelf with screws & nuts	1	
Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts	1	
Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack	1	
Passive items for : 188 data & voice outlets UTP cat 6		
Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 RJ45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	4	
Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 RJ45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	4	
Cable organiser 1U 19"	8	
Labor for termination,labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)	188	
2nd floor area (the room in 2nd floor)		
floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back , Dimensions: 22U high,80cm wide,60cm deep		
Top two fans 220V low noise with power cable	1	
Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A	1	
Heavy duty fixed shelf with screws & nuts	1	
Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts	1	
Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack	1	
Passive items for : 70 data & voice outlets UTP cat 6		
Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 RJ45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	2	
Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 RJ45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	2	
Cable organiser 1U 19"	4	
Labor for termination,labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)	70	
3rd floor area (on the left side ; 1st & 2nd)		
floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back , Dimensions: 22U high,80cm wide,60cm deep		
Top two fans 220V low noise with power cable	1	
Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A	1	
Heavy duty fixed shelf with screws & nuts	1	
Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts	1	
Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack	1	
Passive items for : 61 data & voice outlets UTP cat 6		
Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 RJ45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	2	
Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 RJ45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	2	
Cable organiser 1U 19"	4	
Labor for termination,labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)	61	
4th floor area (on the right side ; 1st & 2nd)		
floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet		

movable 19" mounting on the front & back ,	
Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep	
Top two fans 220V low noise with power cable	1
Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A	1
Heavy duty fixed shelf with screws & nuts	1
Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts	1
Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack	1
<b>Passive Items for : 38 data &amp; voice outlets UTP cat 6</b>	
Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	1
Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	1
Cable organiser 1U 19"	2
Labor for termination,labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)	38
<b>GF floor area (on the middle side ) (Data link)</b>	
floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back	
metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet	1
movable 19" mounting on the front & back ,	
Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep	
Top two fans 220V low noise with power cable	1
Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A	1
Heavy duty fixed shelf with screws & nuts	1
Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts	1
Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack	1
<b>Passive Items for : 23 data &amp; voice outlets UTP cat 6</b>	
Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	1
Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	1
Cable organiser 1U 19"	2
Labor for termination,labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)	23
<b>GF floor area (Al meraab ) (Data link )</b>	
floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back	
metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet	1
movable 19" mounting on the front & back ,	
Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep	
Top two fans 220V low noise with power cable	1
Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A	1
Heavy duty fixed shelf with screws & nuts	1
Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts	1
Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack	1
<b>Passive Items for : 41 data &amp; voice outlets UTP cat 6</b>	
Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	1
Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M	1
Cable organiser 1U 19"	2
Labor for termination,labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)	41

س

ج

Cal  
ج

Ref	Description	Qty
<b>b) Main IP PBX</b>		
UCM 6308A	Grandstream IP PBX ,8FXO ,8FXS and 5000 IP free License with caller ID & voice recording 10/100/1000 with power adaptor	1
GXW 4248	IP gateway analog internal card for 48 FXS (internal lines) with power adaptor ( 192 analog internal lines )	4
19" shelf	Cantiliver shelf 19" for depth 35cm	2
PC	Patch cord UTP 1m cat 6 ( Factory made)	5
GWN 7803P	19" PoE managed SW 24P 10-100-1000BT(360W)+SFP with power adaptor	1
GXV 3350	IP Main tel set PoE with camera 10-100-1000 BT with power adaptor ( for operator)	1
PC	Patch cord UTP 1m cat 6 ( Factory made)	1
PC	Patch cord UTP 3m cat 6 ( Factory made)	1
GXP 2160	IP Main tel set PoE with flexible key 10-100-1000BT with power adaptor ( For manager)	10
PC	Patch cord UTP 1m cat 6 ( Factory made)	10
PC	Patch cord UTP 3m cat 6 ( Factory made)	10
Analog tel set	Panasonic analog tel set with screen & speaker ref: KX - 7705	200
VPP	Voice patch panel 50 ports Rj11 to Rj45 , 19".	1..
VPP-PC	Voice patch cord to link the CO equipments to IP PBX	200
PDU 816S	Rackmount PDU 8 shukko sockets 16A with switch on/off to feed the IP PBX & IP gateway & PoE switches	1
Labor	Labor for Installation, Programming & commissioning and Warranty with spare parts for One Year	Ls

Description	QTY
a) Fire rated door	
S/L steel frame & door 90x250 cm without vision panel ,sashlock with double cylinder,electric strike or magnetic ,lever handle set from 1side closer GEZE TS 1000 ,hinges 4"x3"door stop with acc & electrical lock Fitzpatrick	1
b) Access door	
Anziv Access control and time attendance , Finger print , card ref: VF30 with 10 sleaver card with main one	1
Labor for installation & configuration include all accessories	
c) Raised floor	
Raised floor wood core panel with top HPL finish & bottom steel finish loading : 4.5 KN HPL - thickness : 1.2mm - panel size: 600x600mm Pedestal high : 20 - 30cm - include : pedestals , stringers & screws ref: AVR-HWC-HPL One year waranty against manufacturing defects /square m Avayo (Canada) the price include labor for installation & accessories	22
d) False ceiling	
1 hour fire rated metallic suspended split in ceiling ,600x600mm,0,6 mm thick, galvanized steel plain tiles,powder coated.tiles shall be level-edged. Zinc coating thickness is to be uniform.works shall include suspensions, accessories,cut-outs for ceiling-mounted fixtures, and all necessary works Exclude Labor for installation ( size 7x 5 m= 35sqm3)	22
e) Novec fire suppression system	
For the protection of server room V: 72 M3 system include : 50lt container assembly , 50Kg of FK-5-1-12Agent 1No x container straps/ channel -1No x removable electrical solenoid 1No x Manual strike actuator - Adaptors - 1No x Low pressure switch 2No x Discharge nozzle - 1No x Entrance warning sign - 1No x Manual release sign - 1No x double knock existing control panel , to include manual release lock off switch - 1No x abort switch - 4NO x smoke detectors C/W bases 1No x multitone sounder / strobe - 1No x multitone sounder - fire rated cables Piping & accessories - installation & commissioning	1
f) Server room environment	
NTI Small enterprise environment monitoring system ref: E-2D	1
NTI 1RU rackmount kit ref: E-RK1-5D	1
NTI Temperature /Humidity combination sensor with RJ45 couplers to extend Up to 500 feet ref: E-STHSB	1
Patch cord UTP 2meters cat 6 ( Factory made)	1
NTI Liquid detection sensor , plenum rope style ref: E-LD1-25	1
NTI Voice dialer	1
Labor for Installation & commissioning of system with all accessories needed	1
g) AC's redundant	
Supply & Installation of New inverter AC 18000 BTU , floor ceiling by Gree , monophase 220Vwith all accessories needed	1
AC units control panel (duty & standby )+all acc Orient ,mitsubishi ,schneider	

**with external thermostat between two new AC's ,the price include all accessories**

1

**N.B: Take note that already available one AC inside the server room by LG 18000BTU**

**Labor for removing the existing AC one (18000BTU) & reinstated under the  
false ceiling with replacement of GAZ**

Ls

**h) CCTV system for server room**

**Hikvision 4MP color fixed mini dome IP camera ref: DS-2CD1143GO-I**

2

**Hikvision 160Mbps Bitrate input Max 2SATA interface , 8 ports PoE**

1

**independent networks interfaces , ref: DS-7408/8P**

1

**Hard Disk 2 Terra seagate ref: WD60PURX-78**

1

**Labor for termination & fine tuning of IP CCTV with IP cams ( exclude cabling)**

Ls

**ii) Electrical Works**

**Lighting fixtures**

**implementation of EMT conduit with all needed accessories for cable path**

9

**and wiring with Lamp LED 60x60cm 120W**

**Main & secondary panel boards**

**1) UPB-(Main panel board - EDL - AC - Lighting) & accessories with labor**

Ls

**2) UPS-1 (primary panel board - SOURCE 1) and all accessories with labor**

Ls

**3) UPS-2 (primary panel board - SOURCE 2) and all accessories with labor**

Ls

**Cable trays**

**The rate of feeder cables include:**

**Necessary accessories for installation and connections ,as specified and  
shown on drawings. With necessary ties , cable glands and cable trays**

**( cable measured elsewhere ) Liban cable as approved equal**

**1) Cable trays 10cm & accessories with labor**

20

**Socket , outlets**

**Including concealed and exposed conduits , boxes , wiring up to corresponding  
panel board , fixing support , mechanisms and nessary & connections , as  
specified and shown on drawings , Legrand arteor with white frame or  
approved equal**

**1) Socket outlet , 16A - 220V**

5

**2) Industrial UPS socket 16A - 220V**

10

**3) UPS outlet for NOVEC FM 200**

1

**4) EDL outlet for AC's**

2

**Groundling & Bonding System**

**Supply ,install & commission a complete earthing system for MDR by connecting  
it to the main existing earth of the building including all conductors ,copper bar  
tape-clamps with all accessories needed for data room  
(exclude earth system with accessories)**

Ls

**ii) Data outlet UTP cat 6 - 8 pins**

**New Data outlet UTP cat 6 wth Rj45 & adaptor**

**n.b: Exist Tel outlet 4 pins on site connected to data cable 4 pairs cat 6**

**so the works to removed the existing old Rj11 outlet & replaced by Rj45 cat 6  
new outlets**

200

المُلْحِق رقم (2)

تصريح / تعهد

للإشتراك في تأمين (تأمين تجهيز البنية التحتية ومستلزمات المركز الآلي المستحدث Data Center) في  
مبنى الجمارك العامة في المرفأ

..... أنا الموقع أدناه .....  
..... المعتمل بالتوقيع عن مؤسسة/شركة .....  
..... المتخد لي محل إقامة .....  
..... منطقه .....  
..... حي ..... شارع ..... ملك .....  
..... رقم الهاتف ..... ، مكتب ..... فاكس .....

اعترف بأنني اطّلعت على دفتر الشروط المتضمن التعهد، الشروط الإدارية والفنية الخاصة للإشتراك في هذا التأمين  
التي تسلّمت نسخة عنها.

وأصرّح أنني وبعد الاطلاع على هذه المستندات التي لا يمكن بأي حال الادعاء بتجاهلها وعلى تفاصيل الاعمال  
المطلوبة، وأنني أتعهد بقبول كافة الشروط المبينة فيها وبمدة صلاحية العرض المحددة بموجب المادة ... من دفتر  
الشروط هذا وباللتقيّد بها وتنفيذها كاملة دون أي نوع من انواع التحفظ أو الاستدراك.

وأنني تقدّمت لهذا الإلتزام للإشتراك بكل الأصناف الواردة في دفتر الشروط هذا.

كما أصرّح بأنني وضعت الأسعار وقبلت الأحكام المدرجة في دفتر الشروط هذا آخذًا بعين الاعتبار كل شروط التأمين  
ومصاعب تنفيذه في حال وجوده.

كما أتعهد برفع السرية المصرفية عن الحساب المصرفي الذي يودع فيه أو ينتمي إليه أي مبلغ من المال العام، وذلك  
لمصلحة الإدارة في كل عقد من أي نوع كان، يتناول مالًا عامًا.

التاريخ  
ختم وتوقيع العارض

طوابع بقيمة  
خمسون ألف ليرة

المُلْحِق رقم (3)  
تصريح النزاهة<sup>7</sup>

عنوان الصفة:

الجهة المتعاقدة:

اسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة:

اسم الشركة:

نحن الموقعون أدناه نؤكّد ما يلي:

1. ليس لنا، أو لموظفيها، أو شركاتنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، أي علاقات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح بموضوع هذه الصفة.
2. سنقوم بإبلاغ هيئة الشراط العام والجهة المتعاقدة في حال حصول أو اكتشاف تضارب في المصالح.
3. لم ولن نقوم، ولا أي من موظفيها، أو شركاتنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، بممارسات احتيالية أو فاسدة، أو قسرية أو معرقلة في ما يخص عرضنا أو اقتراحنا.
4. لم نقدم، ولا أي من شركاتنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، على دفع أي مبالغ للعاملين، أو الشركاء، أو للموظفين المشاركون بعملية الشراء بالنيابة عن الجهة المتعاقدة، أو لأي كان.
5. في حال مخالفتنا لهذا التصريح والتعهد، لن تكون مؤهلين للمشاركة في أي صفة عمومية أياً كان موضوعها ونقل سلفاً بأي تدبير إقصاء يُؤخذ بحقنا ونتعهد بملء إرادتنا بعد المنازعه بشأنه.  
إن أي معلومات كاذبة تُعرضنا لللاحقة القضائية من قبل المراجع المختصة.

التاريخ:  
الختم والتوفيق

<sup>7</sup> - توقيع هذا التصريح بالعرض

الملحق رقم (4)  
كتاب ضمان العرض

مصرف .....  
لجانب (اسم الجهة الشاربة)

الموضوع : كتاب ضمان العرض لصالحك بقيمة / فقط بناء للأمر السيد .....  
وذلك للاشراك في (عنوان الصفة)

ان مصرف .....، المعتمد بالسيد ..... الموقّع  
عنه أدناه وذلك بصفته .....، وبناء للأمر السيد ..... (او السادة ..... او .....  
الشركة .....)،

يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض او للرجوع عنها بأن يدفع نقداً وفوراً دون أي قيد او شرط اي مبلغ تطلبوه به  
حتى حدود (تحديد الع قيمة والعملة بالأرقام والاحرف) نقداً وذلك عند اول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم  
دون أي موجب لبيان اسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي ارتباط او عقد بينكم وبين الأمر السيد .....  
(او السادة ..... او الشركة ..... او .....). وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال  
من الاحوال ولا في أي وقت كان الامتناع او تأجيل تأدية اي مبلغ قد تطلبوتنا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا . كما  
يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة او في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم او عن أي مسؤول  
لديكم ، او حتى ان يقبل اي اعتراض قد يصدر عن السيد ..... (او السادة ..... او الشركة ..... او .....)  
او عن غيره (او غيرهم او غيرها) بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معولاً به لغاية ..... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً الى ان تعدوه علينا  
او الى ان تبلغونا اعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخضع المبلغ الاقصى المحدد فيه بذات المقدار.  
يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان.

وتتنفيذ ما لهذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز مؤسستنا في .....

المكان : .....  
الصفة : .....  
الاسم : .....  
التوقيع: .....

الملحق رقم (5)

جدول الأسعار

للإشراك في تزيم (تزييم تجهيز البنية التحتية ومستلزمات المركز الآلي المستحدث Data Center) في  
مبني الجمارك العامة في المرفا )

السعر الإجمالي ل.ل.		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل.		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام		
						1	floor standing server cabinet, lockable front glass door, lockable back metal door, lockable & removable side panels, with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back , two covered vertical organizer on the front, Dimensions: 42U high,80cm wide,100cm deep
						1	Top Four fans 220V low noise with power cable
						1	Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A
"	"	"	"	"	"	1	Heavy duty fixed shelf with screws & nuts
						1	Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts
						1	Labor for transportation, handling, delivery & installation of FS rack
						4	Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45, labelling facilities (branded) 3M or R&M
						4	Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45, labelling facilities (branded) 3M or R&M
						8	Cable organizer 1U 19"
						166	Labor for termination, labelling, testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified (to present the fluke certification)
"	"	"	"	"	"	1	floor standing data cabinet, lockable front glass door, lockable back metal door, lockable & removable side panels, with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back, Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep

**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

السعر الإجمالي ل.ل.		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل.		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقams	بالأحرف	بالأرقams		
						1	Top two fans 220V low noise with power cable
						1	Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A
						1	Heavy duty fixed shelf with screws & nuts
						1	Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts
						1	Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack
						2	Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						2	Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						4	Cable organizer 1U 19"
						70	Labor for termination, labelling, testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)
						1	floor standing data cabinet, lockable front glass door,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back ,Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep
						1	Top two fans 220V low noise with power cable
						1	Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A
						1	Heavy duty fixed shelf with screws & nuts
						1	Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts
						1	Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack
						2	Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						2	Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						4	Cable organiser 1U 19"
						61	Labor for termination, labelling, testing & certification of data outlets

**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

السعر الإجمالي ل.ل		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقams		
							cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)
						1	floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back ,Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep
						1	Top two fans 220V low noise with power cable
						1	Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A
						1	Heavy duty fixed shelf with screws & nuts
						1	Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts
						1	Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack
						1	Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						1	Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						2	Cable organiser 1U 19"
						38	Labor for termination, labelling,testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)
						1	floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back ,Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep
						1	Top two fans 220V low noise with power cable
						1	Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A
						1	Heavy duty fixed shelf with screws & nuts
						1	Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts
						1	Labor for transportation , handling , delivery & installation of FS rack

**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

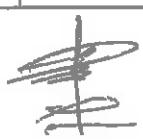
السعر الإجمالي ل.ل.		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل.		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقams		
						1	Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						1	Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						2	Cable organizer 1U 19"
						23	Labor for termination, labelling, testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)
						1	floor standing data cabinet, lockable front glass door ,lockable back metal door , lockable & removable side panels ,with 4 wheels & 4 leveling feet movable 19" mounting on the front & back , Dimensions: 22U high,60cm wide,60cm deep
						1	Top two fans 220V low noise with power cable
						1	Rack mount power strip with 8 shukko outlets & switch on/off 16 A
						1	Heavy duty fixed shelf with screws & nuts
						1	Cantiliver shelf 19" depth 35cm with screws & nuts
						1	Labor for transportation , handling, delivery & installation of FS rack
						1	Data Patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						1	Voice patch panel UTP 24 ports cat 6 +24 Rj45,labelling facilities (branded) 3M or R&M
						2	Cable organizer 1U 19"
						41	Labor for termination, labelling, testing & certification of data outlets cat 6 with report by Fluke tester certified ( to present the fluke certification)
						1	UCM 6308A Grandstream IP PBX ,8FXO ,8FXS and 5000 IP free License with caller ID & voice recording 10/100/1000 with power adaptor
						4	GXW 4248 IP gateway analog internal card for

**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

السعر الإجمالي ل.ل.		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل.		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام		
							48 FXS (Internal lines) with power adaptor ( 192 analog internal lines )
						2	19" shelf Cantiliver shelf 19" for depth 35cm
						5	PC Patch cord UTP 1m cat 6 ( Factory made)
						1	GWN 7803P 19" PoE managed SW 24P 10-100-1000BT(360W) +SFP with power adaptor
						1	GXV 3350 IP Main tel set PoE with camera 10-100-1000 BT with power adaptor ( for operator)
						1	PC Patch cord UTP 1m cat 6 ( Factory made)
						1	PC Patch cord UTP 3m cat 6 ( Factory made)
						10	GXP 2160 IP Main tel set PoE with flexible key 10-100-1000BT with power adaptor ( For manager)
						10	PC Patch cord UTP 1m cat 6 ( Factory made)
						10	PC Patch cord UTP 3m cat 6 ( Factory made)
						200	Analog tel set Panasonic analog tel set with screen & speaker ref: KX - 7705
						1	VPP Voice patch panel 50 ports Rj11 to Rj45 , 19"
						200	VPP-PC Voice patch cord to link the CO equipments to IP PBX
						1	PDU 816S Rackmount PDU 8 shukko sockets 16A with switch on/off to feed the IP PBX & IP gateway & PoE switches
						1	S/L steel frame & door 90x250 cm without vision panel,sashlock with double cylinder, electric strike or

**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

السعر الإجمالي ل.ل		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام		
							magnetic ,lever handle set from 1 side closer GEZE TS 1000 ,hinges 4"x3"door stop with acc & electrical lock Fitzpatrick
						1	Anziv Access control and time attendance, Finger print, card ref: VF30 with 10 sleaver card with main one Labor for installation & configuration include all accessories
						22	Raised floor wood core panel with top HPL finish & bottom steel finish loading : 4.5 KN HPL - thickness : 1.2mm - panel size: 600x600mm Pedestal high : 20 - 30cm - include : pedestals , stringers & screws ref: AVR-HWC-HPL One year waranty against manufacturing defects /square m (Canada) the price include labor for installation & accessories
						22	1 hour fire rated metallic suspended split in ceiling ,600x600mm,0,6 mm thick, galvanized steel plain tiles, powder coated. tiles shall be level-edged. Zinc coating thickness is to be uniform. works shall include suspensions, accessories, cut-outs for ceiling-mounted fixtures, and all necessary works Exclude Labor for installation ( size 7x 5 m= 35sqm3)
						1	For the protection of server room V: 72 M3 system include : 50lt container assembly , 50Kg of FK-5-1-12Agent 1No x container straps/ channel-1No x removable electrical solenoid 1No x Manual strike actuator - Adaptors - 1No x Low pressure switch 2No x Discharge nozzle - 1No x Entrance warning sign - 1No x Manual release sign - 1No x double knok extinguishing control panel , to include manual





**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

السعر الإجمالي ل.ل.		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل.		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقams		
							release lock off switch - 1No x abort switch - 4NO x smoke detectors C/W bases 1No x multitone sounder / strobe - 1No x multitone sounder - fire rated cables Piping & accessories - installation & commissioning
						1	NTI Small enterprise environment monitoring system ref: E-2D
						1	NTI 1RU rackmount kit ref: E-RK1-5D
						1	NTI Temperature /Humidity combination sensor with Rj45 couplers to extend Up to 500 feet ref: E-STHSB
						1	Patch cord UTP 2meters cat 6 ( Factory made)
						1	NTI Liquid detection sensor , plenum rope style ref: E-LD1-25
						1	NTI Voice dialer
						1	Labor for installation & commissioning of system with all accessories needed
						1	Supply & installation of New inverter AC 18000 BTU , floor ceiling by Gree monophase 220Vwith all accessories needed
						1	AC units control panel (duty & standby )+all acc Orient ,mitsubishi ,schneider with external thermostat between two new AC's ,the price include all accessories
						2	Hikvision 4MP color fixed mini dome IP camera ref: DS-2CD1143GO-I
						1	Hikvision 160Mbps Bitrate input Max 2SATA interface , 8 ports PoE independent networks interfaces , ref: DS-7408/8P
						1	Hard Disk 2 Terra seagate ref: WD60PURX-78
						9	Implementation of EMT conduit with all needed accessories for cable path and wiring with Lamp LED 60x60cm 120W

س

ج

Cal

**الجمهورية اللبنانية**  
**ادارة الجمارك - المجلس**  
**الأعلى للجمارك**

السعر الإجمالي ل.ل.		الضريبة على القيمة المضافة		سعر افرادي ل.ل.		الكمية	المواصفات
بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقام	بالأحرف	بالأرقams		
						20	1) Cable trays 10cm & accessories with labor
						5	1) Socket outlet , 16A - 220V
						10	2) Industrial UPS socket 16A - 220V
						1	3) UPS outlet for NOVEC FM 200
						2	4) EDL outlet for AC's
						200	New Data outlet UTP cat 6 wth Rj45 & adaptor n.b: Exist Tel outlet 4 pins on site connected to data cable 4 pairs cat 6 so the works to removed the existing old Rj11 outlet & replaced by Rj45 cat 6 new outlets
				السعر بدون TVA			
				TVA 11 %			
				السعر الإجمالي مع 11% TVA			

# ملحق رقم ٧

## بيان بصاحب الحق الاقتصادي

١٨٤

الجمهورية اللبنانية

وزارة المالية

مديرية المالية العامة

مديرية الورادات - ضريبة الدخل

اسم المكلف: .....  
الرقم الضريبي: .....

منطقة التكليف: ..... تاريخ انتهاء مهلة التصريح: ..... / ..... / .....

مؤسسة فردية أو مهنة حرة \*\*  شركاء  مساهمون

الرقم الضريبي (الى وزارة المالية)	اسم صاحب الحق الاقتصادي	نسبة الأئم أو المحسن المليئة	الرقم الضريبي (الى وزارة المالية)	الصفة	الاسم
.....	.....	.....	.....	.....	١
.....	.....	.....	.....	.....	٢
.....	.....	.....	.....	.....	٣
.....	.....	.....	.....	.....	٤
.....	.....	.....	.....	.....	٥
.....	.....	.....	.....	.....	٦
.....	.....	.....	.....	.....	٧
.....	.....	.....	.....	.....	٨
.....	.....	.....	.....	.....	٩
.....	.....	.....	.....	.....	١٠
.....	.....	.....	.....	.....	١١
.....	.....	.....	.....	.....	١٢
.....	.....	.....	.....	.....	١٣
.....	.....	.....	.....	.....	١٤
.....	.....	.....	.....	.....	١٥
المجموع العام					

- في حال لم يكن للشريك أو المساهم أو لصاحب الحق الاقتصادي رقم ضريبي لدى وزارة المالية، الرجاء إرفاق نموذج تعرف شريك أو مساهم أو صاحب حق الاقتصادي م.

- يذكر جميع الشركاء في شركات الأشخاص أو للمحدودة المسؤولية، وتضم صفحة أو صفحات إضافية من هذا النموذج لاستيعاب جميع هؤلاء الشركاء.

- يذكر جميع للشركاء المساهمين في الشركات المساهمة، عندما لا يتجاوز عددهم الخمسة عشر مساهمًا، وإذا تجاوز عددهم الخمسة عشر مساهمًا، فيتم ضم صفحة أو صفحات إضافية من هذا النموذج لتغطية المساهمين الذين تتجاوز حصصهم الواحد بالمائة من رأس مال الشركة.

- يذكر في حال الصفحة، رسمًا لشكل الشركة القانوني، إذا كان الشريك مفوضاً، موصياً، متناهداً، موصياً قاصر، أو موصياً تصرح عنه الشركة، أو إذا كان المساهم يشغل منصب رئيس أو عضو مجلس الإدارة.

أنا الموقع أدناه أشهد بصحة المعلومات التي ينطوي عليها هذا التصريح.

..... اسم الموقع .....  
..... رقمه الضريبي (في حال وجوده) .....  
..... الصفة .....  
..... التوقيع .....  
..... في ..... ..... .....  
..... شهر ..... السنة .....

\* يتم ذكر الرقم الضريبي للشركة أو المؤسسة أو المهنة.

\*\* تخصص لصاحب الحق الاقتصادي في مؤسسة فردية أو مهنة حرة.

ملاحظة: يملأ هذا البيان ويضم إلى التصريح السنوي بنتائج الأعمال.